



RUSTEM
HAYROUDINOFF

BACH
&
SONS

JOHANN SEBASTIAN BACH 1685-1750

English Suite No.3 in G minor BWV 808

1	I. Prélude	3.06
2	II. Allemande	3.37
3	III. Courante	2.11
4	IV. Sarabande	3.59
5	V. Gavotte I – Gavotte II (ou la Musette)	3.16
6	VI. Gigue	2.57

WILHELM FRIEDEMANN BACH 1710-1784

from 8 Fugues Without Pedal F.31

7	No.4 Fugue in D minor	1.29
8	Fantasia in D minor F.19	4.46

CARL PHILIPP EMANUEL BACH 1714-1788

Sonata in D Wq 61/2

9	I. Allegro di molto	2.03
10	II. Allegretto	1.34
11	III. Presto di molto	1.24

JOHANN CHRISTOPH FRIEDRICH BACH 1732-1795

from 6 Easy Keyboard Sonatas

No.3 Sonata in E Wf XI/3.3

12	I. Allegro moderato	5.47
13	II. Larghetto	2.59
14	III. Allegro	3.45

WILHELM FRIEDEMANN BACH

from 12 Polonaises F.12

- 15 **No.8 in E minor** 3.41

CARL PHILIPP EMANUEL BACH

from 6 Sonatas Wq 52

No.4 Sonata in F sharp minor H.37

- 16 I. Allegro 4.42
17 II. Poco andante 4.34
18 III. Allegro assai 4.13

JOHANN CHRISTIAN BACH 1735-1782

Sonata in A Op.17 No.5

- 19 I. Allegro 6.44
20 II. Presto 4.12

WILHELM FRIEDEMANN BACH

from 12 Polonaises F.12

- 21 **No.10 in F minor** 4.34

RUSTEM HAYROUDINOFF piano

Johann Sebastian Bach's six English Suites are believed to be the earliest of his three collections of keyboard suites, although the chronology for all these works – English Suites, French Suites and Partitas – has never been clearly established. However, it is known that Bach composed most of his instrumental music while employed at Köthen from 1717–23. The most obvious difference between the English and French Suites is the addition of a virtuosic prelude at the beginning of each of the earlier pieces. The English Suites – so-called for no obvious reason – are also longer and include more ornamentation. In composing the prelude to the third of these suites Bach took the opening movement of a typical Vivaldi concerto as a model. Here the fuller-textured passages (such as the opening section) are equivalent to the orchestral ritornello sections, while light-textured passages represent the solo sections. The recurrence of the rhythm of the first three notes is important in maintaining energy and momentum, while Bach also creates the illusion of a crescendo by increasing the number of voices from one to four within the first four bars. The following sequence of dance movements begins with the customary *Allemande*, here graceful and restrained, its musical material passed from one hand to the other. In the *Courante* Bach occasionally plays with the basic 3/2 time to create the effect of 2/2. The deeply expressive *Sarabande* is paired with an elaborately ornamented variation. Of the two lightly stepping *Gavottes*, the second is a musette, the only part of the suite which introduces the contrast of the tonic major key. A virile *Gigue* in the form of a three-part fugue ends the suite, as Bach combines the intellectual exercise of a fugue with the physical joy of a jig.

Wilhelm Friedemann Bach (1710–1784) was the firstborn son of Johann Sebastian and his first wife Maria Barbara. While his younger brother Carl Philipp Emanuel developed into the most original of Bach's sons, Wilhelm Friedemann himself (arguably the most talented) also became a composer of distinction. Scholar David Schulenberg has described him as 'a complex character open to misinterpretation'. Portraits show a jaunty, even raffish personality. In his music he differs from his contemporaries in his reluctance to leave behind Baroque counterpoint, regularly shifting between this discipline and mid-18th-century trends manifest in the expressive styles galant and *empfindsamkeit*. Of his dozen fugues the Fugue No.4 in D minor has a strikingly chromatic subject, whereas in the Fantasie F.19 in the same key Wilhelm Friedemann uninhibitedly exploits the multi-sectioned style of this genre, producing abrupt changes of mood which remind one of his brother Carl Philipp Emanuel's equally unpredictable pieces.

C.P.E. Bach (1714–1788) composed over 300 keyboard works, of which nearly two thirds are sonatas. Published in 1787, the Sonata in D, Wq 61 No.2, one of the most concise, has an opening Allegro di molto of lively invention, a central Allegretto characterised by gentle syncopation, and a final Presto di molto in 6/8.

Johann Christoph Friedrich Bach (1732–1795) is known as the ‘Bückeburg Bach’, because from 1750 until his death he served in Bückeburg as harpsichordist, then concertmaster, to Count Wilhelm of Schaumburg-Lippe. He composed, as well as 20 symphonies, over a hundred keyboard works. The Sonata in E major is the third of a group of Six Easy Keyboard Sonatas published in 1785. In spite of Johann Christoph’s outstanding virtuosity, his keyboard music, including this E major Sonata, is mostly undemanding.

Wilhelm Friedemann Bach’s twelve polonaises (c.1765) are among his most important works. Here his expressive language – *empfindsamkeit*, or sensibility – is at its most eloquent, causing some writers to describe him as a proto-Romantic composer. Clearly these intensely emotional pieces, inhabiting a world distant from the dance’s folk origins and unrecognisable as examples of the genre which Chopin would richly develop, convey a pathos unusual for its time. The Polonaise No.8 in E minor (marked Andante) has several upward leaps of a tenth followed by drooping phrases.

Johann Christian Bach (1735–1782) became known as the English Bach on account of his close association with London’s musical life, especially the King’s Theatre. A friend of, and influence upon, Mozart, he composed operas, symphonies, concertos and nearly 20 examples of the *sinfonia concertante*, while his keyboard music includes more than a dozen sonatas. His Sonata in A major, Op.17 No.5 (published in 1774) consists of two movements. The first is a substantial sonata-form Allegro beginning with an elegant melody of Mozartian character and including a robust development section latterly preoccupied with F sharp minor. In the brilliant Presto that follows, Johann Christian begins the second half by introducing a new melody.

C.P.E. Bach’s Sonata in F sharp minor, Wq 52 No.4 (from a group of six composed between 1744 and 1762) begins with a restless, unstable Allegro based on abrupt alternations of a hectic passage of rapid triplets and a lyrical phrase in galant style. Its free, almost improvisatory style is a characteristic example of Carl Philipp Emanuel’s imaginative spirit. Following a Poco andante, in the manner of an aria and with trio sonata texture, the Allegro assai finale is characterised by leaping dotted rhythm, harmonic ambiguities and unexpected rests.

Wilhelm Friedemann’s Polonaise No.10 in F minor (marked Adagio) is one of the most expressive and unpredictable of the twelve catalogued as F.12. As well as the rather improvisatory character and some *sforzato* marks, there is a persistence of dotted rhythm, which is relaxed near the end before returning for the final three bars.

Philip Borg-Wheeler

Johann Sebastian Bachs sechs Englische Suiten gelten als die frühesten seiner drei Sammlungen von Suiten für Tasteninstrumente, obschon die Chronologie dieser Werke – Englische Suiten, Französische Suiten und Partiten – nie verlässlich bestimmt wurde. Immerhin weiß man, dass Bach den größten Teil seiner Instrumentalmusik in den Jahren 1717–23 komponiert hat, als er in Köthen angestellt war. Der wohl auffälligste Unterschied zwischen den Englischen und den Französischen Suiten ist das Hinzufügen eines virtuosen Préludes jeweils zu Beginn der früher entstandenen Werke. Die Englischen Suiten – sie tragen diesen Namen ohne einen offensichtlichen Grund – sind zudem umfangreicher und enthalten mehr Auszierungen. Bei der Komposition des Préludes der dritten dieser Suiten nahm sich Bach den Eröffnungssatz eines typischen Konzertes Vivaldis zum Vorbild. Die dichter gesetzten Passagen (wie etwa der Anfangsteil) entsprechen den orchestralen Ritornello-Abschnitten, wohingegen die leichter gesetzten Passagen die Soloabschnitte repräsentieren. Das Wiederauftreten des Rhythmus der ersten drei Noten ist wichtig, um den Schwung und das Momentum aufrecht zu erhalten, wobei Bach darüber hinaus die Illusion eines Crescendos erweckt, indem er die Stimmzahl in den ersten vier Takten von eins bis hin zu vier steigert. Die sich anschließende Abfolge von Tanzsätzen beginnt mit der üblichen *Allemande*, die hier anmutig und verhalten daherkommt, wobei das musikalische Material zwischen den beiden Händen hin- und hergereicht wird. In der *Courante* spielt Bach gelegentlich mit dem elementaren $3/2$ Metrum, um den Effekt eines $2/2$ -Metrum zu erzeugen. Die zutiefst ausdrucksstarke *Sarabande* ist mit einer kunstvoll ornamentierten Variation verknüpft. Bei den sich anschließenden leichtfüßigen *Gavottes* handelt es sich bei der zweiten um eine Musette, wobei hier zum einzigen Mal in der gesamten Suite die Dur-Tonika als Kontrast eingesetzt wird. Eine virile *Gigue* in Form einer dreistimmigen Fuge beschließt die Suite, in der Bach die intellektuelle Übung einer Fuge mit der physischen Freude eines Tanzes miteinander verbindet.

Wilhelm Friedemann Bach (1710–1784) war der erstgeborene Sohn von Johann Sebastian und dessen erster Frau Maria Barbara. Entwickelte sich sein jüngerer Bruder Carl Philipp Emanuel zum vielleicht originellsten aller Bach-Söhne, so wurde doch auch Wilhelm Friedemann (der wohl talentierteste unter ihnen) zu einem überaus angesehenen Komponisten. Der Musikforscher David Schulenberg bezeichnete ihn als „einen komplexen Charakter, den man leicht missverstehen“ könne. Portraits zeigen ihn als eine kecke, ja nachgerade verwegene Persönlichkeit. In seiner Musik hebt er sich von seinen Zeitgenossen durch seine Vorbehalte ab, den barocken Kontrapunkt ganz aufzugeben, weshalb er oft zwischen eben dieser Disziplin und Trends der Musik aus der Mitte des 18. Jahrhunderts wechselt, etwa dem expressiven galanten Stil oder der *Empfindsamkeit*. Unter seinen etlichen Fugen fällt die Nr. 4 in d-Moll durch ihr auffällig chromatisches Thema auf, wohingegen er in der Fantasie F.19 in derselben Tonart hemmungslos die Vierteiligkeit dieses Genres erkundet, wobei die abrupten Stimmungswechsel durchaus an ähnlich unvorhersehbare Stücke seines Bruders Carl Philipp Emanuel denken lassen.

C.P.E. Bach (1714–1788) komponierte mehr als 300 Werke für Tasteninstrumente, von denen annähernd zwei Drittel Sonaten sind. Die 1787 veröffentlichte Sonate in D, Wq 61 Nr. 2, eine der prägnantesten, besticht durch ihren temperamentvollen Kopfsatz, ein Allegro di molto. Das zentrale Allegretto fällt dann durch seine sanften Synkopierungen auf, während das Finale als Presto di molto im 6/8-Takt daherkommt.

Johann Christoph Friedrich Bach (1732–1795) ist auch als sogenannter „Bückerburg Bach“ bekannt, wirkte er doch von 1750 bis zu seinem Tod in Bückeberg, anfänglich als Cembalist, später als Konzertmeister, am Hofe von Wilhelm Graf zu Schaumburg-Lippe. Neben 20 Sinfonien komponierte er mehr als 100 Werke für Tasteninstrumente. Die Sonate in E-Dur ist die dritte in einer Gruppe aus Sechs leichten Sonaten, die 1785 veröffentlicht wurden. Der herausragenden Virtuosität Johann Christoph Friedrichs zum Trotz, kommt seine Musik für Tasteninstrumente überwiegend ohne größere Ansprüche aus, so auch diese Sonate in E-Dur.

Wilhelm Friedemann Bachs zwölf Polonaisen (ca. 1765) zählen zu seinen bedeutendsten Werken. Seine ausdrucksstarke Tonsprache – ganz der *Empfindsamkeit* verpflichtet – ist hier so eloquent wie sonst kaum je ausgebildet, was einige Autoren dazu veranlasste, ihn als proto-romantischen Komponisten zu bezeichnen. In der Tat zeichnen sich diese äußerst emotionalen Stücke durch ein für ihre Zeit unübliches Pathos aus, fern ihrer Ursprünge als volkstümliche Tänze und gänzlich untauglich als Beispiele für jenes Genre, das Chopin später so reich ausformen sollte. Die Polonaise Nr. 8 in e-Moll (Andante) zeichnet sich namentlich durch die Dezimen-Sprünge aus, denen sich jeweils abfallende Phrasen anschließen.

Johann Christian Bach (1735–1782) wurde auch als der „Londoner“ Bach bezeichnet, was namentlich seiner engen Bindung an das dort ansässige King’s Theatre geschuldet ist. Als Freund und Impulsgeber des jungen Mozart komponierte er Opern, Sinfonien, Konzerte sowie gut 20 Beispiele der *sinfonia concertante*. Unter seinen Werken für Tasteninstrumente finden sich auch mehr als ein Dutzend Sonaten. Seine Sonate in A-Dur, Op. 17 Nr. 5 (veröffentlicht 1774) besteht aus zwei Sätzen. Der erste kommt als substantielles Allegro in Sonatenform daher, das mit einer eleganten Melodie von Mozart’schem Charakter anhebt und über einen rustikalen Durchführungsteil verfügt, der letztlich in fis-Moll steht. Im sich anschließenden, brillanten Presto beginnt Johann Christian den zweiten Teil mit der Einführung einer neuen Melodie.

C.P.E. Bachs Sonate in fis-Moll, Wq 52 Nr. 4 (aus einer Werkgruppe von sechs Sonaten, die zwischen 1744 und 1762 entstanden sind) beginnt mit einem rastlos-unbeständigen Allegro, in dem sich hektische Passagen schneller Triolen mit einer lyrischen Phrase im galanten Stil abrupt abwechseln. Mit seinem freien, beinahe improvisatorischen Stil ist dieser Satz ein charakteristisches Beispiel für Carl Philipp Emanuels fantasievolle Einbildungskraft. Nach einem Poco andante im Stile einer Arie mit einem Trio in Sonatenform folgt das finale Allegro assai, das nicht allein durch seinen quasi hüpfenden, punktierten Rhythmus auffällt, sondern darüber hinaus auch durch harmonische Mehrdeutigkeit und unerwartet auftauchende Pausen.

Wilhelm Friedemanns Polonaise Nr. 10 in f-Moll (Adagio) gehört zu den ausdrucksstärksten und unberechenbarsten der zwölf als F.12 katalogisierten Stücke. Neben seinem recht improvisatorischen Charakter und einigen *sforzato* Markierungen fällt der vorherrschend punktierte Rhythmus auf, der sich gegen Ende etwas entspannt, ehe er dann in den letzten drei Takten wiederkehrt.

Philip Borg-Wheeler

Übersetzung: Matthias Lehmann

Executive producer for ONYX: Matthew Cosgrove

Producer: Annabel Connellan

Engineer: Ben Connellan

Recording location: St George's Headstone, Harrow, 23–25 January 2024

Cover photo: Sean Ellis

Cover design: Paul Marc Mitchell for WLP London Ltd  WLP

Artworking & Editorial: WLP London Ltd

© 2025 Rustem Hayroudinoff © 2025 Onyx Classics Ltd

hayroudinoff.com · www.onyxclassics.com

